

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 4T/14/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4317010118  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 09. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Milena Jakubíková  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2019:4317010118.12

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Levice v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Mileny Jakubíkovej a prísediacich sudcov Gejzu Nagya a Eleny Lackovej v trestnej veci obžalovaného K. T. pre zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 odsek 1 Trestného zákona na hlavnom pojednávaní konanom dňa 25.09.2019 takto

### r o z h o d o l :

Obžalovaný:  
K. T. narodený XX.XX.XXXX v H., trvale bytom D. XX

je vinný, že

dňa 18.08.2016 v čase o 18.45 h v obci D. na dvore rodinného domu so súpisným číslom XX po predchádzajúcej slovnej hádke fyzicky napadol O. D. tým spôsobom, že ju viackrát udrel rukou do oblasti ľavej časti tváre, následkom čoho poškodená spadla na zem, kde ju viackrát kopol do oblasti tváre, čím poškodenej spôsobil otras mozgu stredne ťažký, krvácanie do mozgu pod pavúčnicu, zlomeninu očnice vľavo, pomliaždenie očnej gule vľavo, zakrvácanie do spojivky oka vľavo, krvácanie do maxilárneho sinu vľavo, pomliaždenie tváre vľavo a odreniny a tržnú ranu ľavého spánku, pre ktoré sa poškodená liečila od 18.08.2016 do 12.09.2016, bola obmedzená v bežnom spôsobe života nutnou hospitalizáciou od 18.08.2016 do 24.08.2016, a došlo k ohrozeniu životne dôležitého orgánu - mozgu a poškodeniu tvrdého skeletu očnice

t e d a

- dopustil sa konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu, ktorého sa dopustil v úmysle inému spôsobiť ťažkú ujmu na zdraví, avšak k dokonaniu trestného činu nedošlo

č í m s p á c h a l

zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 odsek 1 Trestného zákona v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona

a za to sa o d s u d z u j e

Podľa § 155 odsek 1 Trestného zákona, za použitia § 36 písmeno j/ Trestného zákona, s poukazom na § 38 odsek 2, odsek 3 Trestného zákona, § 43 Trestného zákona na ďalší trest odňatia slobody v trvaní 4 /štyri/ roky.

Podľa § 48 odsek 2 písmeno a/ Trestného zákona súd obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia

Podľa § 287 odsek 1 Trestného poriadku súd ukladá obžalovanému povinnosť nahradiť poškodenému Union zdravotná poisťovňa, a.s., so sídlom Bajkalská 29/A, 821 08 Bratislava, IČO: 36 284 831 škodu vo výške 666,21 eur.

O d ť o v o d n e n i e

## o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry v Leviciach podal na obž. K. T. obžalobu pre zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 odsek 1 Trestného zákona.

Na hlavnom pojednávaní súd vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaného, výsluchom svedkyne - poškodenej O. D., svedkov L. R., B. G., G. G., R. G., D. B. L., Bc, G. O., O. C., K. C. , vypočutím znalca G. C. L., oboznámením znaleckého posudku č. 51/2016 vypracovaného znalkyňou MUDr. N. D., prečítaním a oboznámením listinných dôkazov, správ, charakteristík, odpisu registra trestov, spisu Okresného súdu Levice sp.zn. 1T/18/2015 a ďalšieho na vec sa vzťahujúceho spisového materiálu . Po vyhodnotení dokazovania súd dospel ku skutkovým a právnym záverom uvedeným vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Podľa § 256 ods. 2 Trestného poriadku bol prečítaný návrh splnomocnenej zástupkyne poškodeného Union zdravotná poisťovňa, a.s. R. E. z prípravného konania, ktorá si v mene poškodeného uplatnila nárok na náhradu škody voči obžalovanému vo výške 666,21 eur, ktorá im vznikla preplatením nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť poistenkyni O. D. a navrhli, aby bol obžalovaný zaviazaný k náhrade škody.

Poškodená O. D. si voči obžalovanému náhradu škody neuplatnila.

Obžalovaný K. T. na hlavnom pojednávaní vyhlásil, že je nevinný, poškodenú neudrel, nehádal sa s ňou. Uviedol, že sa stretli v krčme, kde pili alkohol, potom odišli k nemu domov. Poškodená následne odišla a neskôr sa k nemu vrátila, bola bosá, krváčala na hlave a chcela, aby jej niečo nalial, čo odmietol a potom spadla cez zábradlie na terase, kričala, že ju všetko bolí. V krčme vypil asi tri koňaky, tri pívá a potom s poškodenou vypili asi pol litra pálenky Najprv boli v kuchyni, on vyšiel na dvor a poškodená vyšla za ním a spadla z terasy tak, že sa prehla cez zábradlie. Terasa je vysoká asi dva metre a poškodená spadla na zem, ktorá je pod terasou. Išiel jej pomôcť, kričala, že ju všetko bolí, ležala na boku a potom sa otočila na chrbát, bola pri vedomí. Na dvor prišiel L. R., ale nevie čo mu povedal, lebo bol opitý. S poškodenou sa niekedy stretávali, bola u neho viackrát na návšteve, neboli medzi žiadne spory, alebo hádky.

Svedkyňa - poškodená O. D. na hlavnom pojednávaní uviedla, že s obžalovaným boli doobeda v krčme, kde pili alkohol a potom ju obžalovaný zavolať k nej. Nepamätala si všetko, lebo bola pod vplyvom alkoholu a utrpela otras mozgu. S obžalovaným sa museli pohádať a udrel ju rukou do hlavy, ale nevedela koľkokrát. Pili spolu v krčme pálenku a pivo a po príchode k obžalovanému boli v kuchyni, kde ešte pili. Udrel ju asi vonku, potom ako sa pohádali a ona chcela odísť, avšak si to dobre nepamätá. Tiež si nepamätala či od obžalovaného odišla a potom sa vrátila, ani že by ju niekto iný napadol. Od incidentu ju bolieva kosť pod okom, občas sa jej krúti hlava a má problémy s tlakom, ale tie mala aj predtým. V súčasnej dobe už k lekárovi nechodí, v nemocnici ležala sedem dní a po prepustení navštevovala ambulanciu MUDr. W., asi jeden mesiac. V tom čase vykonávala verejnoprospešné práce, ale nemohla pracovať a doklad o práceneschopnosti jej vypísal MUDr. F. A.. Počas práceneschopnosti mala bolesti pod okom, bolesti hlavy a užívala lieky na bolesť a kvapky do oka. Po ukončení práceneschopnosti, už nenavštevovala žiadneho lekára, nemá trvalé následky, ani dvojité videnie, ani epileptické záchvaty.

Svedok L. R. na hlavnom pojednávaní uviedol, že išiel do cintorína a na ulici boli mladé slečny, ktoré mu hovorili, že na kopci, kde býva obžalovaný niekto volá o pomoc. Išiel sa pozrieť a videl na dvore ležať poškodenú, ktorá mala napuchnutú tvár pod okom, mala to krvavé a obžalovaný sa prechádzal po dvore. Obaja boli opití, hádali sa, nadávali si a obžalovaný hovoril, že načo tam prišla. Po ulici videl prichádzať manželov G. a pani G. išla k poškodenej, pýtala od obžalovaného vodu, aby ju mohla poutierať a ich dcéra zavolať pohotovosť. Poškodená ležala na chrbte dolu svahom na dvore, tri metre od schodov domu. Povedala mu, že ju udrel obžalovaný a obžalovaný mu povedal, že poškodená spadla zo schodov.

Svedkyňa B. G. na hlavnom pojednávaní uviedla, že v auguste 2016 boli s manželom a dcérou na prechádzke v obci D. a išli okolo domu obžalovaného, pred ktorým stál p. R. a slečny R. a G. G., ktorí im hovorili, že obžalovaný na dvore bije jednu pani. Jej manžel zavolať záchranku a políciu. Poškodenou bola O. D., čo im povedal p. R., volali na ňu, ale neodpovedala. Ležala na dvore obžalovaného na

kopci, ona vošla do dvora a videla, že poškodená má zakrvavenú tvár na ľavej časti, napuchnuté oko aj zakrvavený nos. Ležala na chrbte hlavou smerom dolu kopcom. Požiadala obžalovaného, aby doniesol vodu, čo najprv odmietol urobiť, potom ju doniesol a poškodená sa napila. Posadila ju a poškodená jej povedala, že ju dobil a dokopal obžalovaný.

Svedkyňa G. G. na hlavnom pojednávaní uviedla, že keď boli so sestrou R. behať v D., videli na dvore rodinného domu ako obžalovaný kopal do tváre poškodenej, ktorá ležala na zemi. Kopol do nej asi 5 až 6 krát. Poškodená niečo hovorila, ale jej nerozumela. Do dvora rodinného domu nevošli, lebo obžalovaný tam mal psa, ale vošiel tam pán R. a prišli aj manželka G., ktorí zavolali záchranku. Čo predchádzalo fyzickému napadnutiu nevedela uviesť.

Svedkyňa R. G. na hlavnom pojednávaní uviedla, že boli behať so sestrou G. a na dvore obžalovaného videla ležať pani, ktorá bola asi v bezvedomí a obžalovaný behal okolo nej, vulgárne jej nadával, kričal na ňu, potom k nej pristúpil a kopol ju do tváre. Pani ležala na zemi a nehýbala sa. Bola to poškodená, ktorú opoznala v pojednávacej miestnosti a pozná ju len z videnia z obce D.. Prišli tam manželka G. a pán G. zavolať záchranku a políciu.

Svedok D.. B. L., príslušník Obvodného oddelenia PZ Šahy na hlavnom pojednávaní uviedol, že v rámci služby s kolegom O. boli privolaní asi rýchlou zdravotnou pomocou do domu p. T. v D., kde mala byť poškodená napadnutá p. T.. Obžalovaný aj poškodená, bola to p. D. sa nachádzali na dvore rodinného domu. Poškodenú by už nepoznal, ale spomínal si na meno a to, že pochádza z časti D.. Na mieste bola sanitka, zadržali podozrivého T., ktorého obmedzili na osobnej slobode a odovzdali ho vyšetrovateľovi. O priebehu zákroku spísali úradný záznam. Poškodená uviedla, že bola napadnutá obžalovaným. Obaja boli pod značne vplyvom alkoholu, nepamätal si, či vykonali dychovú skúšku. Poškodená mala na tvári viditeľné zranenia, napuchnutú tvár, zranenia je mal spôsobiť obžalovaný.

Svedok Bc. G. O. na hlavnom pojednávaní uviedol, že pracuje ako pohotovostný policajt na KR PZ Nitra, avšak do októbra 2016 pracoval ako príslušník Obvodného oddelenia PZ Šahy. Na obžalovaného ani na skutok, resp. služobný zákrok si nespomína, pridržiava sa toho, čo je uvedené v úradnom zázname, ktorý sa mal týkať ublíženia na zdraví, pre ktoré je predvolaný na pojednávanie.

Svedok O. C. na hlavnom pojednávaní uviedol, že obžalovaného a poškodenú pozná z videnia z obce D., kde je vlastníkom pohostinstva V.. O skutku, ktorý sa mal stať 18.8.2016 nemá vedomosti. Uvedeného dňa nepracoval v pohostinstve, pracuje tam jeho syn K. C., ktorý mu uviedol, že uvedeného dňa pracoval. Nemal vedomosť ako často navštevuje pohostinstvo obžalovaný alebo poškodená.

Svedok K. C. na hlavnom pojednávaní uviedol, že v obci D. vlastní pohostinstvo V., do ktorého chodí obžalovaný aj poškodená, ale nepamätal si či sa v daný deň stretol s obžalovaným, alebo či bol v pohostinstve, len počul, že sa v ten deň u obžalovaného niečo stalo, že napadol poškodenú. On nebol svedkom žiadneho konfliktu medzi nimi, ani toho, že by poškodenú napadol niekto iný.

Znalec G.. C. L. na hlavnom pojednávaní uviedol, že sa pridržiava záverov znaleckého posudku č. 25/2016, ktorý vypracoval 30.8.2016. Poškodenú O. D. vyšetril a oboznámil sa s lekáorskými správami. Poškodená utrpela závažné poranenia a to zlomeninu tvárového skeletu a tiež došlo k otrasu mozgu, zakrvácaniu pod pavúčnicu mäkkej mozgovej pleny, ktoré sa nevyvíjalo negatívne a teda liečenie bolo len konzervatívne. Utrpela aj zlomeninu očnice vľavo, zlomeninu maxilárneho sinu vľavo so zakrvácaním čo súvisí so zlomeninou očnice vľavo. Utrpela aj tržnozmliažené rany na ľavom spánku. Takéto zranenia si zvyčajne vyžadujú liečenie 2 až 3 mesiace. Poškodená bola hospitalizovaná v nemocnici, nevyužila celú dobu liečby, po piatich týždňoch ju lekár vypísal do práce, vykonávala verejnoprospešné práce. Poškodená má trvalé následky - jazvy na ľavej spánkovej časti tváre a ľavom očnicovom oblúku a došlo k prehĺbeniu depresívneho syndrómu v dôsledku otrasu mozgu a krvácania do mozgu pod pavúčnicu. Zranenia vznikli opakovaným brachiálnym úderom do ľavej časti tváre, prípadne silným úderom a pádom na zem. Vzhľadom na zranenia, ktoré poškodená utrpela, sa dá predpokladať, že tieto mohli byť spôsobené aj kopnutím inou osobou, resp. boli údery päsťou opakované teda dva a viac a musela byť vyvinutá veľká sila. Keďže je obžalovaný pravák a udrrel poškodenú do ľavej časti tváre, táto po útoku spadla na zem na pravú stranu a s poukazom na to, že zranenia poškodenej boli výlučne na ľavej strane čelovej a spánkovej oblasti svedčí to o tom, že útoky pravdepodobne pokračovali aj na zemi tieto boli jednoznačne spôsobené inzultom do ľavej časti a nie pádom. Znalec uviedol, že obvyklá doba liečenia pri takýchto zraneniach je 2-3 mesiace, pri najzávažnejšom zranení a to krvácaní pod mozgovú

plenu je doba liečenia 8-12 týždňov a pri zlomenine očnice je doba liečenia 6 až 8 týždňov. Poškodená nebola odkázaná na pomoc inej osoby, bola krátkodobo hospitalizovaná a následne chodila na kontroly k špecialistom. Za život ohrozujúce zranenie bolo krvácanie pod mozgovú plenu. Na otázku predsedu senátu, aby sa znalec vyjadril, na základe čoho zistil, že poškodená utrpela odreniny, tržné rany ľavého spánku, keďže tieto nie sú uvedené v prepúšťacej správe, uviedol, že lekári niektoré poranenia do správy neuvádzajú, alebo ujdú pozornosťou a on pri vyšetrení poškodenej uvedené zranenia videl. Zranenia podľa znalca zanechajú u poškodenej trvalé následky a to stlačenie očnicového oblúka, keloidné jazvy na čele a spánku vľavo, otras mozgu môže vyvolať opakované bolesti hlavy, poruchy pamäte a zhoršiť depresiu. K obrane obžalovaného, že poškodená mala spadnúť cez zábradlie terasy jeho domu znalec uviedol, že pomliaždenie očnej gule, hematóm okolo očnice so zakrvácaním do očného spojivkového vaku, teda popraskanie vlásoknice v spojivke, ktoré poškodená utrpela, vzniká obvykle pri brachiálnom údere, útoku päšťou a keď niekto padne dopredu, neudrie si očné guľu a nevznikajú uvedené poranenia. Pokiaľ by poškodená spadla cez zábradlie smerom dopredu, mala by zranenia na obličajovej časti, napríklad by bol zranený nos, mäkké časti čela, sánka. Na otázku predsedu senátu, či by poškodená s poukazom na zranenia - otras mozgu a zakrvácanie pod mozgovú plenu, ktoré by utrpela niekde inde, bola schopná prísť k obžalovanému, znalec uviedol, že pacient sa po ľahšom otrase mozgu preberie z bezvedomia a môže fungovať, avšak si obvykle nepamätá čo sa stalo a krvácanie pod mozgovú plenu nemôže byť dramatické.

So súhlasom obžalovaného a prokurátora bol oboznámený znalecký posudok č. 51/2016 vypracovaný znalkyňou z odboru zdravotníctvo, odvetvie psychiatria MUDr. N. D.. Zo záverov znaleckého posudku č. 51/2016 vyplýva, že u obžalovaného boli zistené poruchy psychiky a správania zapríčinené užívaním alkoholu a syndróm závislosti od alkoholu, organický psychosyndróm. Obžalovaný teda v čase pred, počas skutku a po skutku trpel poruchami psychiky a správania zapríčinenými užívaním alkoholu, uvedená porucha je liečiteľná ambulantne, ústavne psychiatricky, no v prvom rade trvalou a dôslednou abstinenciou od alkoholu. Trpel a trpí organickým psychosyndrómom, čo je porucha neliečiteľná z hľadiska ovplyvnenia kognitívnych funkcií. V čase skutku sa obžalovaný nachádzal v stave stredne ťažkej simplexnej ebriety s alkoholickým palimpsestom, ktorá v kombinácii s organickým psychosyndrómom redukovala jeho rozpoznávacie a ovládacie schopnosti v podstatnej miere, nie však úplne, v stave mimo požitia alkoholických nápojov sú jeho rozpoznávacie a ovládacie schopnosti zachované. V čase skutku mal obžalovaný v dôsledku stupňa jednoduchej opitosti v kombinácii s organickým psychosyndrómom ovládacie a rozpoznávacie schopnosti znížené v podstatnej miere, nie však vymiznuté. Znalkyňa vyšetrením zistila u obžalovaného poruchy psychiky a správania zapríčinené užívaním alkoholu, syndróm závislosti od alkoholu, avšak obžalovaný má skúsenosti s vplyvom alkoholu na jeho konanie a schopnosti správne vnímať, zapamätať si a reprodukovať o skutočnostiach a okolnostiach spáchaného skutku. Jedným z dôvodov vzniku organického psychosyndrómu u obžalovaného, môže byť aj syndróm závislosti od alkoholu. Obžalovaný je schopný chápať zmysel trestného konania, účel trestu a je schopný účasti na úkonoch trestného konania. Jeho pobyt na slobode z psychiatrického hľadiska nie je pre spoločnosť nebezpečný, nie je potrebné nariadenie ochrannej liečby a obžalovaný sa už podrobil psychiatrickej liečbe v psychiatrickej ambulancii MUDr. B. pre stresovú poruchu, depresívnu poruchu, organický psychosyndróm zmiešanej etiológie a stav je v remisii. Súd vykonal dokazovanie aj listinnými dôkazmi.

Z lekárskeho potvrdenia zo dňa 18.08.2016 vypracovaného lekárom v nemocnici Hospitale s.r.o. vyplýva, že O. D. utrpela zranenia a to pohmoždenie ľavej očnice s podkožným výronom krvi, zlomeninu očnice vľavo, krvácanie do mozgu pod pavúčnicu vľavo - úrazové, otras mozgu, ktoré jej boli spôsobené tým, že bola inzultovaná K. T. a to mnohopočetnými údermi a možno aj pádom, pre uvedené zranenia má bolesti, vyžadujú si obmedzenie v bežnom spôsobe života niekoľko dní pre opuch ľavého viečka so zlomeninou ľavej očnice, išlo o ťažký úraz a predpokladaná doba liečby bola určená na 3 až 4 týždne pri nekomplikovanom priebehu. Podľa výsledku oddelenia klinickej biochémie NsP Šahy bolo u O. D. zistené 1,40 promile alkoholu.

Z Vyčíslenia vynaložených liečebných nákladov za zdravotnú starostlivosť poskytnutú poisťencovi predloženého Union zdravotnou poisťovňou, a.s. zo dňa 29.9.2016 vyplýva, že za poškodenie zdravia poisťovni O. D. dňa 18.08.2016, boli za obdobie od 18.08.2016 do 30.08.2016 vynaložené liečebné náklady v celkovej výške 666,21 eur, ktoré boli preukázané jednotlivými poskytnutými úkonmi z karty poisťovne.

Z prepúšťacej správy vypracovanej chirurgickým oddelením Hospitale s.r.o. vyplýva, že O. D. bola hospitalizovaná na chirurgickom oddelení od 18.08.2016 do 24.08.2016 pretože bola dňa 18.8.2016 inzultovaná kamarátom K. T., ktorý ju udieral päšťou do hlavy, bola v bezvedomí asi 2 minúty, na

okolnosti úrazu sa nepamätá, nezvracala, len má nauseu a točí sa jej hlava, bola volaná RZP . Zo správy vyplýva, aké jej boli robené vyšetrenia, aká jej bola poskytovaná liečba a v epikríze je uvedené, že išlo o 57 ročnú pacientku, ktorá bola prijatá na chirurgické oddelenie pre úraz hlavy s bezvedomím a retrográdnou amnéziou a veľkým periorb. hematómom po bitke, na CT hlavy bola zistená fraktúra dolnej a prednej hrany ľavej orbity so známkami hemosínu maxiláris I. sin s výrazným podkožným periorbitálnym hematómom. SAHP vľavo. Pacientke boli podávané infúzie, protidermatózna liečba, analgetiká, ATB, Visin do oka. V zlepšenom stave bez obtiaží a neurologickej symptomatológie prepustená domov.

Z lekárskeho správ z CT vyšetrení mozgu poškodenej O. D., ktoré robil G. G. L. vyplýva, že dňa 18.8.2016 bola u nej zistená fraktúra dolnej hrany ľavej orbity so známkami hemosínus maxilaris I.sin s výrazným podkožným periorbitálnym hematómom, dňa 19.8.2016 bol po vyšetrení CT nález bez zmeny od 18.8.2016 a dňa 22.8.2016 bol CT nález so známkami regresie od 19.8.2016 - podkožný hematóm P bilat. a v okolí ľavej orbity so známkami regresie.

Z lekárskej správy chirurgickej ambulancie G. D. W. v H. zo dňa 30.8.2016, vyplýva, bola vyšetrená O. D., u ktorej bol zistený stav po úraze hlavy, na CT SAH, bola odoslaná na kontrolné CT s výsledkom - úplná regresia, lok. Ústup edému aj hematómu. Liečba ukončená bez TN. Podpísaný G. H..

Z Výpisu z listu vlastníctva č. XXX, okres M., obec D., kat. územie D. vyplýva, že vlastníkom nehnuteľnosti parc. č. XXX/XX, parc. č. XXX/XX a rodinného domu súp. č. XX na parc. č. XXX/XX je C. T., rod. T., D. XX v podiele 1/1.

Z oznámenia G. F. A., všeobecného lekára, nešťátna ambulancia D. zo dňa 19.3.2018, ktoré opravil dňa 18.XX.2018 vyplýva, že O. D. bola v súvislosti so zranením, ktoré utrpela dňa 18.08.2016 práceneschopná od 18.08.2016 do XX.9.2016 a k ukončeniu PN došlo na základe doporučenia chirurgickej ambulancie Šahy.

Zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 odsek 1 Trestného zákona sa dopustí ten, kto inému úmyselne spôsobí ťažkú ujmu na zdraví.

Podľa § XX3 odsek 3 Trestného zákona ťažkou ujmu na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie len vážna porucha zdravia lebo vážne ochorenie, ktorou je a/ zmrzačenie, b/ strata alebo podstatné zníženie pracovnej spôsobilosti, c/ ochromenie údu, d/ strata alebo podstatné oslabenie funkcie zmyslového ústrojenstva, e/ poškodenie dôležitého orgánu, f/ zohyzdenie, g/ vyvolanie potratu alebo usmrtenie plodu, h/ mučivé útrapy, alebo i/ porucha zdravia trvajúca dlhší čas.

Podľa § XX3 odsek 4 Trestného zákona poruchou zdravia trvajúcou dlhší čas sa na účely tohto zákona rozumie porucha, ktorá si objektívne vyžiadala liečenie, prípadne aj pracovnú neschopnosť, v trvaní najmenej štyridsaťdva kalendárnych dní, počas ktorých závažne ovplyvňovala obvyklý spôsob života poškodeného.

Chráneným objektom tohto trestného činu je záujem na ochrane života a zdravia fyzických osôb.

Všetky vykonané dôkazy súd vyhodnotil jednotlivo a v ich vzájomných súvislostiach v zmysle ustanovenia § 2 odsek XX Trestného poriadku a dospel k záveru, že skutok uvedený vo výroku rozsudku sa stal a tento spáchal obžalovaný K. T..

Obžalovaný K. T. spáchanie skutku od začiatku trestného stíhania popiera, pretože poškodenú O. D. fyzicky nenapadol a táto sa k nemu vrátila už zranená a ako ďalšiu príčinu vzniku zranenia uvádzal pád poškodenej cez zábradlie jeho terasy na dvor domu. Obžalovaný je z trestnej činnosti usvedčovaný tak priamymi aj nepriamymi dôkazmi, ktoré tvoria ucelený celok a vzájomne sa dopĺňajú. Obžalovaného zo spáchania skutku usvedčuje jednak samotná poškodená O. D., ktorá aj keď si nepamätala všetky okolnosti jej napadnutia vzhľadom na požitý alkohol a tiež otras mozgu, ktorý utrpela, potvrdila, že sa s obžalovaným pohádali a tento ju udrel. Ďalšie jeho útoky si už nepamätala a tiež si nepamätala, že by ju mala napadnúť iná osoba. Z trestnej činnosti je však obžalovaný priamo usvedčovaný výpoveďami svedkýň G. G. a R. G., ktoré potvrdili, že obžalovaný na dvore jeho domu bil poškodenú, že ju dokonca 5 až 6 krát kopol a to aj do hlavy, pričom boli z takého útoku muža na ženu zhrozené. Nepriamo obžalovaného z napadnutia poškodenej usvedčujú aj svedkovia L. R. a B. G., ktorí uviedli, že poškodená ležala na dvore rodinného domu obžalovaného, mala zranenia na tvári, krvácala a povedala im, že ju napadol obžalovaný. Aj svedok D. B. L., ktorý bol so svojím kolegom ako príslušníci polície vyslaní na miesto skutku k obžalovanému K. T., uviedol, že aj im poškodená povedala, že ju zbil obžalovaný.

Zranenia, ktoré poškodená O. D. dňa 18.08.2016 utrpela, boli objektívne preukázané lekáskymi správami, prepúšťacou správou z nemocnice a závermi znaleckého posudku G. L. ako aj jeho výpoveďou na hlavnom pojednávaní, ktorý uviedol, že poškodená utrpela otras mozgu stredne ťažký,

krvácenie pod pavúčnicu - mäkkú mozgovú plenu, zlomeninu očné vľavo, pomliaždenie očnej gule vľavo, krvácenie do maxilárneho sinu vľavo, pomliaždenie tváre vľavo a odreniny a trznú ranu ľavého spánku. Znalec sa vyjadril, že zranenia vznikli opakovaným brachiálnym úderom do ľavej časti tváre, prípadne silným úderom, alebo údermi päťou, ktoré boli opakované, teda dva a viac a musela byť vyvinutá veľká sila, tiež mohli byť spôsobené aj kopnutím inou osobou. V súlade s vyjadrením znalca je výpoveď svedkýň G. G. a R. G., ktoré uviedli, že obžalovaný niekoľkokrát kopol poškodenú do tváre. Znalec G. L. uviedol, že zranenia, ktoré poškodená utrpela si zvyčajne vyžadujú liečenie 2 až 3 mesiace, poškodená, nevyužila celú dobu liečby, po piatich týždňoch ju lekár vypísal do práce. Z prepúšťacej správy chirurgického oddelenia nemocnice Hospitale n.o. je preukázané, že poškodená bola pre zranenia hospitalizovaná od 18.8.2016 do 24.8.2016 a následne sa liečila v domácich podmienkach, navštevovala chirurgickú ambulanciu G. W., užívala lieky, krémy a doba liečenia trvala do XX.9.2016, kedy bola ukončená práceneschopnosť, čo je preukázané správou G. F. A. ako aj správou chirurgickej ambulancie, kde sa poškodená liečila. Zo správy chirurgickej ambulancie vyplýva, že liečba bola ukončená bez trvalých následkov a tiež sama poškodená potvrdila, že viac už k lekárovi nechodila a následky, ktoré znalec vo svojom posudku ako aj výpovedi uviedol /epilepsia, depresia/ u nej nenastali. S poukazom na uvedené súd dospel k záveru, doba liečenia a práceneschopnosti trvala poškodenej pre zranenia spôsobené obžalovaným trvala od 18.8.2016 do XX.9.2016. Znalec však zároveň uviedol, že násilným konaním a to kopaním alebo údermi do hlavy došlo u poškodenej O. D. k ohrozeniu životne dôležitého orgánu - mozgu.

Obrana obžalovaného, že zranenia poškodenej nespôsobil a táto sa k nemu vrátila už zranená, s krvavou hlavou podľa názoru súdu neobstojí, nakoľko poškodená uviedla, že ju udrel obžalovaný, nepamätala sa, že by ju zbil niekto iný a tvrdenie obžalovaného nebolo podporené žiadnym iným dôkazom. Navyše obžalovaný ako ďalšiu verziu vzniku zranenia poškodenej uvádzal, že spadla cez zábradlie jeho terasy, avšak ani táto jeho obrana neobstojí a bola vyvrátená jednak výpoveďami svedkov, ktorí jednoznačne potvrdili, že obžalovaný poškodenú fyzicky napádal na dvore jeho domu a tiež je vyvrátená vyjadrením znalca G. L., ktorý uviedol, zranenia poškodenej boli na ľavej časti tváre prípadne hlavy, tieto boli jednoznačne spôsobené úderom do ľavej časti a nie pádom na zem, pretože v takom prípade by mala poškodená poranený nos, mäkké časti čela, sánky, čo nebolo zistené a zranenia očnicového oblúka, očnej gule vznikajú pri údere päťou a nie pádom na zem.

Súd oproti obžalobe upravil skutok s poukazom na vykonané dokazovanie a to výpovede svedkov G. G., R. G. na hlavnom pojednávaní, ktoré uviedli, že obžalovaný poškodenú fyzicky napádal na dvore jeho rodinného domu a samotná poškodená si vzhľadom na stupeň opitosti ako aj utrpený otras mozgu nepamätala, kde ju obžalovaný vlastne napadol a tiež v skutku upravil dĺžku doby liečenia, ktorú si zranenie poškodenej skutočne vyžiadalo a to podľa lekárskej správy chirurgického oddelenia a G. A., ktorý ukončil práceneschopnosť poškodenej, ktoré trvalo od 18.08.2016 do XX.09.2016.

Súd na základe vykonaného dokazovania nezistil u poškodenej spôsobenie ťažkej ujmy na zdraví v zmysle § XX3 ods. 3 Trestného zákona, avšak nakoľko útoky obžalovaného smerovali na hlavu poškodenej ako sídlo mozgu, pričom bola vyvinutá veľká sila a jeho konaním aj došlo k ohrozeniu mozgu, keďže poškodená utrpela otras mozgu, zakrvácenie pod pavúčnicu mozgovú plenu, obžalovaný teda konal v úmysle jej spôsobiť ťažkú ujmu na zdraví, ale k spôsobeniu ťažkej ujmy nedošlo, súd konanie obžalovaného posúdil ako pokus.

Na základe takto vykonaných priamych aj nepriamych dôkazov po ich vyhodnotení jednotlivo a v ich vzájomnom súhrne súd dospel k jednoznačnému záveru, že obžalovaný svojím konaním naplnil všetky znaky skutkovej podstaty zločinu ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1 Tr. zák. spáchaného v štádiu pokusu podľa § 14 Tr. zák. tak po stránke objektívnej ako aj subjektívnej, keďže sa dopustil konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu v úmysle spôsobenia ťažkej ujmy na zdraví iného, avšak k dokonaniu uvedeného trestného činu nedošlo.

Súd vykonal dokazovanie v súvislosti s výrokom o treste prečítaním listinných dôkazov - odpisu z registra trestov, správy o povesti z miesta trvalého bydliska, výpisu z evidencie priestupkov, spisu Okresného súdu M. sp.zn. 1T/18/2015.

Obžalovaný bol doposiaľ jedenkrát súdne trestaný a to rozsudkom Okresného súdu M. sp.zn. 1T/18/2015 zo dňa 03.02.2016 v spojení s uznesením Krajského súdu v Nitre zo dňa 21.09.2016 sp.zn. 2To/47/2016. Vo výpise Registra priestupkov MV SR nemá záznam. Zo správy OR PZ v Leviciach vyplýva, že obžalovaný žije sám, nepracuje, poberá dôchodok, v obci dobrú povesť nemá, často požíva alkoholické nápoje. V súčasnej dobe nie je trestne stíhaný.

Zo spisu Okresného súdu M. sp.zn. 1T/18/2015 bolo zistené, že obž. K. T. bol rozsudkom sp.zn. 1T/18/2015 zo dňa 3.02.2016 v spojení s uznesením Krajského súdu v Nitre zo dňa 21.09.2016 sp.zn. 2To/47/2016 uznaný vinným z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písm. a/

Trestného zákona v súbehu s prečinom výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona a bol mu uložený úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 15 /pätnásť/ mesiacov s podmieneným odkladom a bola mu určená skúšobná doba v trvaní 2 /dva/ roky, ktorá mu plynula do 22.9.2018.

Pri úvahách o druhu a výmere trestu vychádzal súd z kritérií uvedených v § 34 odsek 1, 2, 3, 4 a 6 Trestného zákona a prihliadol na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, poľahčujúce okolnosti, priťažujúce okolnosti, na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy. Z poukazom na vykonané dôkazy možno jednoznačne vyvodiť záver o zavinení obžalovaného spočívajúcom v priamom úmysle. Súd v zmysle § 38 odsek 2 Trestného zákona prihliadol na pomer poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, pričom zistil jednu poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písmeno j/ Tr. zákona , t.j. že obžalovaný pred spáchaním skutku viedol riadny život , priťažujúcu okolnosť podľa § 37 Tr. zákona nezistil /v čase spáchania skutku rozsudok Okresného súdu M. sp.zn. 1T 18/2015 nebol právoplatný/, pomer poľahčujúcich a priťažujúcich okolností je teda 1:0 a preto s poukazom na § 38 odsek 2, odsek 3 Tr. zákona sa znižovala horná hranica trestnej sadzby o 1/3 . Trestná sadzba pri trestnom čine podľa § 155 odsek 1 Trestného zákona je 4 až 10 rokov a s použitím § 38 odsek 3 Trestného zákona je trestná sadzba 4 roky až 8 rokov. Pri ukladaní trestu súd prihliadol aj okolnosti spáchania činu, na následok, ktorý spôsobil svojim konaním, tiež prihliadol aj na pomery obžalovaného a možnosť jeho nápravy. Obžalovaný sa konania dopustil po požití alkoholických nápojov voči žene, ktorú agresívne napadol, kopal do nej, útoky smerovali na hlavu, čím bol ohrozený životne dôležitý orgán a ktorá sa vzhľadom aj na jej stav nevedela brániť, pričom už pred spáchaním tohto skutku bol neprávoplatne odsúdený Okresným súdom M. pod sp.zn. 1T 18/2015 za obdobné agresívne konanie voči blízkej osobe. Obžalovaný spáchal skutok dňa 18.08.2016, teda v čase po vyhlásení rozsudku Okresného súdu M. sp.zn. 1T 18/2015 dňa 03.02.2016, proti ktorému podal odvolanie a pred vyhlásením uznesenia Krajského súdu v Nitre sp.zn. 2To/47/2016 dňa 21.09.2016, ktorým bolo odvolanie obžalovaného zamietnuté. Súd na základe uvedeného dospel k záveru, že u obžalovaného prichádza do úvahy uloženie ďalšieho trestu podľa § 43 Trestného zákona a s prihliadnutím na všetky kritériá uvedené v § 34 Tr. zákona pri ukladaní trestu dospel k záveru, že účel trestu bude splnený uložením ďalšieho trestu aj na samej spodnej hranici trestnej sadzby v trvaní 4 roky nepodmienenčne.

Obžalovaný pred spáchaním skutku nebol vo výkone trestu odňatia slobody za úmyselný trestný čin a preto ho pre výkon trestu odňatia slobody zaradil podľa § 48 odsek 2 písmeno a/ Trestného zákona do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom strázenia.

Takto uložený trest považoval za dostačujúci na dosiahnutie ochrany spoločnosti pred obžalovaným tak, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne aj iných odradí od páchania trestných činov a zároveň vyjadril aj morálne odsúdenie obžalovaného spoločnosťou.

Súd obžalovanému v zmysle § 287 odsek 1 Trestného poriadku uložil povinnosť nahradiť poškodenému Union zdravotná poisťovňa, a.s. škodu, ktorú si riadne a včas uplatnili vo výške 666,21 eur, ktorá im vznikla preplatením poskytnutej zdravotnej starostlivosti poistenkyňi Ofge D. zdravotníckymi zariadeniami, ktoré jej poskytli liečbu.

## **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Okresný súd Levice k sp.zn. 4T 14/2017. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.

Ak sa rozsudok oznamuje tak obžalovanému ako aj jeho obhajcovi a zákonnému zástupcovi, plynie lehota od toho oznámenia, ktoré bolo vykonané najneskoršie. Iným osobám uvedeným v § 308 ods. 2 Tr. por. okrem prokurátora sa končí lehota tým istým dňom ako obžalovanému.

Z odvolania prokurátora, ktoré podal na hlavnom pojednávaní, musí byť zrejmé, či odvolanie smeruje v prospech alebo neprospech obžalovaného.

Právo podať odvolanie nemajú tí účastníci, ktorí sa svojho práva vopred výslovne vzdali.

V písomne podanom odvolaní treba uviesť, proti ktorým výrokom odvolanie smeruje, a či smeruje aj proti konaniu , ktoré rozsudku predchádzalo.

Odvolanie prokurátora, odvolanie, ktoré podáva za obžalovaného jeho obhajca, ako aj odvolanie, ktoré podáva za poškodeného alebo zúčastnenú osobu ich splnomocnenec, musí byť zároveň odôvodnené tak, aby bolo zrejmé, v ktorej časti sa rozsudok napáda a aké chyby sa vytykajú rozsudku alebo konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo.